

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)

المعلومات المالية الموحدة المرحلية
المختصرة

30 يونيو 2019

الصفحة	المحتويات
1	معلومات عامة
2	تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
	المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
4	المركز المالي الموحد المختصر
5	بيان الربح أو الخسارة الموحد المختصر
6	بيان الدخل الشامل الموحد المختصر
7 - 8	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
9	بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
10 - 18	إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

معلومات عامة

أعضاء مجلس الإدارة

فاروق يوسف المؤيد	: - رئيس مجلس الإدارة
عبدالحسين خليل دواني	: - نائب رئيس مجلس الإدارة
جهاد يوسف أمين	: - عضو
عبدالرحمن محمد جمعة	: - عضو
علي حسن محمود	: - عضو
غسان قاسم محمد فخرو	: - عضو
سامي محمد شريف زينل	: - عضو
طلال فؤاد كانو	: - عضو
إياد سعد القصيبي	: - عضو
رضا عبدالله فرج	: - عضو

الإدارة العامة:
مجموعة البحرين الوطنية القابضة

سمير الوزان	: - الرئيس التنفيذي
أناند سبرامانيام	: - الرئيس التنفيذي للاستثمار والشؤون المالية

البحرين الوطنية للتأمين

مسعود بدر	: - المدير العام
إيمان سالم مجلي	: - نائب المدير العام
ريان المحمود	: - مساعد المدير العام
حسن هاشم	: - مساعد المدير العام

البحرين الوطنية للتأمين على الحياة

إيناس أسيري	: - المدير العام
-------------	------------------

المقر الرئيسي

برج شركة البحرين الوطنية القابضة، الطابق 10	: -
ص.ب 843	: -
منطقة السيف التجارية،	: -
مملكة البحرين	: -
هاتف : 17587300	: -
فاكس : 17583099	: -
البريد الإلكتروني: ce@bnhgroup.com	: -
الموقع على الانترنت: www.bnhgroup.com	: -

الإدراج

بورصة البحرين	: -
---------------	-----

مدققو الحسابات

كي بي ام جي فخرو، ص.ب 710، مملكة البحرين	: -
--	-----

مسجلو الأسهم للمجموعة

كارفي فنتيك ذ.م.م	: -
-------------------	-----

الإكتواريون

شركة اكتوسكوب للخدمات الإكتوارية	: -
----------------------------------	-----

ص.ب 11-7503 رياض الصلح
بيروت 11072240 - لبنان

لوكس إكتواريون ومستشارون
مكتب 114، 6أ، مبنى الجناح الشرقي، دبي
منطقة المطار الحرة

ص.ب 371557، دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة

البنوك الرئيسية

البنك الأهلي المتحد	: -
بنك البحرين الوطني	: -
بنك الكويت الوطني	: -

فروع البحرين الوطنية للتأمين

السيف	: برج شركة البحرين الوطنية القابضة منطقة السيف التجارية، المنامة
المنامة	: مبنى الهداية، الطابق الأرضي شارع الحكومة – مركز المنامة
المحرق	: مبنى بروموسفن القابضة 1130ن، محل 2، الطابق الأرضي، طريق 1531، مجمع 215، شارع الغوص المحرق
سند	: مبنى شركة البحرين الوطنية القابضة 1809 شارع الاستقلال، طريق 4634، مجمع 646، النويدرات
البديع	: مجمع نجيب محل رقم 3، بناية رقم 3 شارع سار، سار 515
مدينة حمد	: محل 255، طريق 305، مجمع 1203 مدينة حمد
سترة	: مبنى رقم 946، شارع رقم 115 سترة 601
مدينة عيسى	: مجمع مدينة عيسى، محل رقم 16 مدينة عيسى
المنامة - الزنج	: المنامة بلازا، مبنى رقم 63، محل رقم بي 61 شارع عبدالرحمن جاسم كانو المنامة / أبو عشيبة 332

تقرير مدقق الحسابات عن مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

السادة أعضاء مجلس الإدارة
شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)
المنامة – مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لشركة البحرين الوطنية القابضة ش.م.ب ("الشركة") وشركاتها التابعة (معا "المجموعة") كما في 30 يونيو 2019، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في 30 يونيو 2019؛
- بيان الربح أو الخسارة الموحد المختصر لفترتي الثلاثة أشهر والستة المنتهية في 30 يونيو 2019؛
- بيان الدخل الشامل الموحد المختصر للثلاثة أشهر والستة المنتهية في 30 يونيو 2019؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019؛
- والإيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

إن مجلس إدارة الشركة مسؤل عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 – *التقارير المالية المرحلية*، وإن مسؤوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة – 2410 - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأياً كمدققين.

الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة كما في 30 يونيو 2019 لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 – *التقارير المالية المرحلية*.

كي بي ام جي

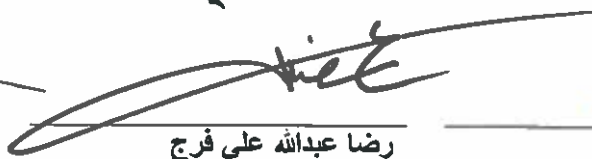
6 أغسطس 2019

31 ديسمبر 2018 (مدققة)	30 يونيو 2019 (مراجعة)	ايضاح	
11,181	3,994	6	الموجودات
3,497	10,623		النقد وما في حكمه
10,324	14,225		إيداعات لدى البنوك
31,764	32,379		ذمم تأمين مدينة وأخرى
17,633	17,843		إستثمارات مالية
12,442	14,293		إستثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
634	806		حصة معيدي التأمين من الاحتياطات التأمينية الفنية
2,774	2,809		تكلفة الاستحواذ الموجلة
275	252		عقارات إستثمارية
3,728	4,093		موجودات غير ملموسة
125	125		العقارات والمعدات
			الودائع القانونية
94,377	101,442		مجموع الموجودات
			المطلوبات
31,328	34,087		الإحتياطيات التأمينية الفنية
4,599	6,318		ذمم تأمين داننة
7,096	7,334		مخصصات ومطلوبات أخرى
43,023	47,739		مجموع المطلوبات
51,354	53,703		صافي الموجودات
			حقوق الملكية
11,918	11,918		رأس المال
(1,868)	(1,868)		أسهم خزينة
3,990	3,990		علاوة إصدار
5,959	5,959		الإحتياطي القانوني
13,585	13,585		الإحتياطي العام
2,698	3,934		إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات
12,568	13,613		أرباح مستبقاة
48,850	51,131		مجموع حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم
2,504	2,572		حصة غير مسيطرة
51,354	53,703		مجموع حقوق الملكية

اعتمد مجلس الإدارة المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة من قبل مجلس الإدارة في 6 أغسطس 2019، ووقعها بالنيابة عنه:



سمير الزمان
الرئيس التنفيذي



رضا عبدالله علي فرج
عضو مجلس الإدارة



عبدالحسين خليل دواني
نائب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 11 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

بيان الربح أو الخسارة الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بالآلاف الدنانير البحرينية

للسنة أشهر المنتهية 30 يونيو 2018 (مراجعة)	للسنة أشهر المنتهية 30 يونيو 2019 (مراجعة)	للسنة أشهر المنتهية 30 يونيو 2018 (مراجعة)	للسنة أشهر المنتهية 30 يونيو 2019 (مراجعة)
8,537 (4,212)	8,494 (4,191)	17,685 (8,950)	17,978 (9,030)
4,325 (250)	4,303 (12)	8,735 (704)	8,948 (264)
4,075	4,291	8,031	8,684
(4,591) 2,255 (634) 421	(5,627) 2,854 176 156	(9,823) 4,748 (2,589) 1,142	(10,698) 5,612 (986) 856
(2,549)	(2,441)	(6,522)	(5,216)
1,526	1,850	1,509	3,468
183 (928) -	127 (1,140) 10	210 (1,791) -	93 (2,224) 26
781 493 -	847 639 -	(72) 1,427 (8)	1,363 1,540 (73)
437 30 (407) -	334 42 (497) 2	1,388 57 (776) -	805 84 (886) 3
1,334	1,367	2,016	2,836

إجمالي أقساط التأمين
حصة شركات إعادة التأمين من إجمالي أقساط التأمين
أقساط التأمين المحتفظ بها
صافي التغير في احتياطي الأقساط غير المكتسبة
صافي الأقساط المكتسبة
إجمالي المطالبات المدفوعة
المطالبات المستردة
تسوية المطالبات القائمة - إجمالي
تسوية المطالبات القائمة - إعادة التأمين
صافي المطالبات المتكبدة
إجمالي الربح من أعمال التأمين للفترة
صافي إيرادات الرسوم والعمولات
مصروفات إدارية وعمومية - أعمال التأمين
إيرادات أخرى
صافي الربح / (الخسارة) من أعمال التأمين
صافي إيرادات الإستثمارات
خسائر انخفاض القيمة على الإستثمارات
حصة الربح من استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
صافي الدخل من خدمات المساعدة على الطريق
مصروفات إدارية وعمومية - غير أعمال التأمين
إيرادات أخرى
ربح الفترة

1,241 93	1,358 9	1,880 136	2,764 72
1,334	1,367	2,016	2,836

الربح العائد إلى:
الشركة الأم
حصة غير مسيطرة

11.4 فلس	12.0 فلس	17.1 فلس	24.5 فلس
----------	----------	----------	----------

العائد الأساسي على السهم (لكل 100 فلس)

سمير الوزان
الرئيس التنفيذي

رضا عبدالله علي فرج
عضو مجلس الإدارة

عبدالحسين خليل دواني
نائب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 11 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

بيان الدخل الشامل الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

للسنة المنتهية 30 يونيو 2018 (مراجعة)	للسنة المنتهية 30 يونيو 2019 (مراجعة)	للسنة المنتهية 30 يونيو 2018 (مراجعة)	للسنة المنتهية 30 يونيو 2019 (مراجعة)
1,334	1,367	2,016	2,836
(79)	671	34	1,660
-	-	-	73
(125)	(292)	(464)	(424)
(24)	(1)	(42)	63
(228)	378	(472)	1,372
1,106	1,745	1,544	4,208

ربح الفترة

الدخل الشامل الآخر

بنود قد تم أو قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الربح أو الخسارة :

أوراق مالية متوفرة للبيع :
- صافي التغير في القيمة العادلة
- المحول إلى بيان الربح أو الخسارة من انخفاض قيمة أوراق مالية
- المحول إلى بيان الربح أو الخسارة من بيع أوراق مالية

الحصة من الدخل الشامل الأخر لشركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية

الدخل الشامل الآخر للفترة

مجموع الدخل الشامل للفترة

مجموع الدخل الشامل العائد إلى :
الشركة الأم
حصة غير مسيطرة

1,022	1,693	1,433	4,000
84	52	111	208
1,106	1,745	1,544	4,208

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	العائد لمساهمي الشركة الأم							
		المجموع	أرباح مستوقاة	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمار	الإحتياطي العام	الإحتياطي القانوني	علاوة الأصدار	أسهم خزينة	رأس المال
51,354	2,504	48,850	12,568	2,698	13,585	5,959	3,990	(1,868)	11,918
2,836	72	2,764	2,764	-	-	-	-	-	-
1,372	136	1,236	-	1,236	-	-	-	-	-
4,208	208	4,000	2,764	1,236	-	-	-	-	-
(1,829)	(140)	(1,689)	(1,689)	-	-	-	-	-	-
(30)	-	(30)	(30)	-	-	-	-	-	-
(1,859)	(140)	(1,719)	(1,719)	-	-	-	-	-	-
53,703	2,572	51,131	13,613	3,934	13,585	5,959	3,990	(1,868)	11,918

2019
(مراجعة)

الرصيد كما في 1 يناير 2019

ربح الفترة

الدخل الشامل الأخر للفترة

مجموع الدخل الشامل للفترة

أرباح أسهم مطلة لسنة 2018

تبرعات لسنة 2018

تخصيصات متقدمة من قبل المساهمين

الرصيد كما في 30 يونيو 2019

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 11 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

شركة البحرين الوطنية القابضة (ش.م.ب)
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

مجموع حقوق الملكية	حصة غير مسيطرة	العائد لمساهمي الشركة الأم									
		المجموع	أرباح مستيقة	إحتياطي القيمة المعادلة للاستثمار	الإحتياطي العام	الإحتياطي القانوني	علاوة الأصدار	أسهم خزينة	رأس المال		
50,320	2,479	47,841	11,754	3,355	13,585	5,675	3,990	(1,868)	11,350		
(75)	-	(75)	(75)	-	-	-	-	-	-		
(241)	-	(241)	(241)	-	-	-	-	-	-		
50,004	2,479	47,525	11,438	3,355	13,585	5,675	3,990	(1,868)	11,350		
2,016	136	1,880	1,880	-	-	-	-	-	-		
(472)	(25)	(447)	-	(447)	-	-	-	-	-		
1,544	111	1,433	1,880	(447)	-	-	-	-	-		
-	-	-	(568)	-	-	-	-	-	568		
(1,389)	(102)	(1,287)	(1,287)	-	-	-	-	-	-		
(10)	-	(10)	(10)	-	-	-	-	-	-		
(1,399)	(102)	(1,297)	(1,865)	-	-	-	-	-	568		
50,149	2,488	47,661	11,453	2,908	13,585	5,675	3,990	(1,868)	11,918		

2018
(مراجعة)

الرصيد في 1 يناير، كما تم الإعلان عنه سابقاً
تسوية من التطبيق المبدئي للمعيار الدولي لإعداد
التقارير المالية رقم (15) من قبل شركة تابعة -
غير أعمال التأمين
تسوية من التطبيق المبدئي للمعيار الدولي لإعداد
التقارير المالية رقم (9) من قبل استثمارات
محتسبة بطريقة حقوق الملكية - غير أعمال التأمين

الرصيد المعدل في 1 يناير

ربح الفترة

الدخل الشامل الأخر للفترة

مجموع الدخل الشامل للفترة

أسهم منحة صادرة لسنة 2017
أرباح أسهم معانة لسنة 2017
تبرعات معانة لسنة 2017

تخصيصات معتمدة من قبل المساهمين

الرصيد كما في 30 يونيو

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 11 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بالآلاف الدنانير البحرينية

30 يونيو 2018 (مراجعة)	30 يونيو 2019 (مراجعة)	إيضاح
		نشاط العمليات
		أعمال التأمين
17,480	15,966	أقساط وعمولات مستلمة بعد طرح التكاليف الاستحواذ
(7,343)	(7,527)	مدفوعات إلى شركات التأمين وشركات إعادة التأمين
(9,737)	(10,471)	مطالبات مدفوعة إلى حملة الوثائق
4,393	4,224	مطالبات مستردة من معيدي التأمين ومن مخلفات الأضرار
4,793	2,192	التدفقات النقدية من أعمال التأمين
		أعمال الاستثمار
4,343	5,742	مقبوضات بيع وتصفية استثمارات مالية
(7,623)	(4,571)	مدفوعات لشراء استثمارات مالية
(888)	(10,623)	إيداعات لدى البنوك
5,355	3,497	مقبوضات من استحقاق إيداعات بنكية
977	1,103	أرباح أسهم وفوائد مستلمة
862	657	أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية
-	(105)	مبالغ مدفوعة مقدماً لشراء استثمار في شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية
(2)	(10)	مدفوعات لعقارات استثمارية
161	190	إيجارات مستلمة
3,185	(4,120)	التدفقات النقدية (المستخدمة في) / من أعمال الاستثمار
(2,907)	(3,544)	مصروفات مدفوعة
5,071	(5,472)	التدفقات النقدية (المستخدمة في) / من نشاط العمليات
		أنشطة الاستثمار
(205)	(55)	شراء ممتلكات ومعدات وموجودات غير ملموسة
(205)	(55)	التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
(1,161)	(1,442)	أرباح أسهم مدفوعة إلى المساهمين
(102)	(140)	أرباح أسهم مدفوعة إلى حصة غير مسيطرة
(24)	(22)	تبرعات مدفوعة
-	(56)	مدفوعات مطلوبات الإيجارات
(1,287)	(1,660)	التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التمويل
3,579	(7,187)	صافي التغير في النقد وما في حكمه
3,097	11,181	النقد وما في حكمه كما في 1 يناير
6,676	3,994	النقد وما في حكمه كما في 30 يونيو 2019

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

1. تقرير المنشأة

يقع مقر شركة البحرين الوطنية القابضة ش.م.ب ("الشركة") في مملكة البحرين. هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة كما في ولفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019 تشتمل على نتائج الشركة والشركات التابعة لها ("المجموعة"). الأنشطة الرئيسية للمجموعة هي التعامل في أنشطة التأمين والاستثمار.

إن عنوان المركز الرئيسي المسجل للمجموعة هو الطابق العاشر في برج البحرين الوطنية القابضة - منطقة السيف، المنامة، مملكة البحرين، ص.ب 843.

2. أسس الإعداد

تم إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (34) "التقارير المالية المرحلية"، ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في والسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018 ("آخر بيانات مالية موحدة سنوية مدققة"). لا تشمل المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة على كل المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية المعدة طبقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. ومع ذلك، تم إدراج إيضاحات تفسيرية مختارة لتفسير الأحداث والمعاملات الهامة لفهم التغييرات في المركز المالي للمجموعة وأدائها منذ آخر بيانات مالية سنوية كما في والسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018. تم المصادقة على نشر هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ 6 أغسطس 2019.

فيما عدا التغييرات المذكورة أدناه، تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019 باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة وطرق الاحتساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018. كما يتوقع أن تُعكس التغييرات في السياسات المحاسبية في البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في والسنة التي ستنتهي في 31 ديسمبر 2019.

المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة مراجعة وليست مدققة. أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد المختصر تم استخراجها من البيانات المالية المدققة للمجموعة كما في والسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018. وأرقام المقارنة للبيانات الموحدة المختصرة لبيان الربح أو الخسارة وبيان الدخل الشامل وبيان التغييرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية تم استخراجها من المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المراجعة للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2018.

3. التغييرات في السياسات المحاسبية

ما عدا التغييرات المذكورة أدناه، قامت المجموعة بتطبيق السياسات المحاسبية بثبات على جميع الفترات المعروضة في هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة.

قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) مبدئياً بتاريخ 1 يناير 2019. نتيجة لذلك، قامت المجموعة بتغيير السياسة المحاسبية لعقود الإيجار كما هو موضح أدناه.

قدم المعيار الدولي للتقارير المالية (16) نموذجاً محاسبياً واحداً مدرجاً في الميزانية للمستأجرين. نتيجة لذلك، قامت المجموعة كمستأجر باحتساب أصول حق الانتفاع التي تمثل حقوقها في استخدام الأصول والتزامات الإيجار الأساسية التي تمثل التزامها بدفع مدفوعات الإيجار. تظل محاسبة المؤجرين مماثلة للسياسات المحاسبية السابقة.

قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) باستخدام منهجية الأثر الرجعي المعدلة، وبالتالي، لم يتم تعديل أرقام المقارنة المعروضة لسنة 2018، أي أنه تم عرضها كما تم الإعلان عنها سابقاً بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (17)، والتفسيرات ذات العلاقة. تفاصيل التغييرات في السياسات المحاسبية مشروحة أدناه.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

3. التغييرات في السياسات المحاسبية (يتبع)

(أ) تعريف الإيجار

سابقاً، كانت المجموعة تحدد عند بداية العقد ما إذا كانت الاتفاقية هي اتفاقية إيجار أو تحتوي على صيغة إيجار بموجب تفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (4). بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16)، تحدد المجموعة الآن ما إذا كان العقد هو عقد إيجار أو يحتوي على صيغة إيجار، بناءً على التعريف الجديد للإيجار. بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16)، فإن العقد هو عقد إيجار أو يحتوي على صيغة إيجار، إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام موجود محدد لفترة زمنية مقابل مبلغ محدد.

عند الانتقال إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16)، اختارت المجموعة تطبيق الوسيلة العملية لتقييم أي المعاملات هي معاملات تأجير. طبقت المجموعة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) فقط على العقود التي تم تحديدها سابقاً على أنها عقود إيجار. بالنسبة للعقود التي لم يتم تحديدها كعقود إيجار بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (17) وتفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (4)، فإنه لم يتم إعادة تقييمها. لذلك، تم تطبيق تعريف عقد الإيجار بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) فقط على العقود المبرمة أو التي تم تغييرها في أو بعد 1 يناير 2019.

(ب) كمستأجر

كمستأجر، كانت المجموعة سابقاً تقوم بتصنيف عقود الإيجار كإيجارات تشغيلية أو تمويلية بناءً على تقييمها لما إذا كان عقد الإيجار قد قام بتحويل جميع المخاطر والمنافع لملكية الأصل ذي العلاقة إلى المجموعة بشكل جوهري. بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16)، تحتسب المجموعة أصول حق الانتفاع ومطلوبات الإيجار لمعظم عقود الإيجار - بمعنى أن عقود الإيجار هذه مدرجة في بيان المركز المالي.

اختارت المجموعة عدم احتساب أصول حق الانتفاع ومطلوبات الإيجار لإيجارات الموجودات منخفضة القيمة، ولبعض الإيجارات قصيرة الأجل. قامت المجموعة باحتساب أصول حق الانتفاع ومطلوبات الإيجار، بالنسبة لإيجارات الموجودات الأخرى التي تم تصنيفها كإيجارات تشغيلية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (17).

عقود الإيجار المصنفة كإيجارات تشغيلية بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (17)

عند الانتقال، تم قياس مطلوبات الإيجار بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار المتبقية، مخصومة بمعدل الاقتراض الإضافي للمجموعة كما في 1 يناير 2019. أصول حق الاستخدام تقاس في أي من:

- قيمتها الدفترية كما لو أنه تم تطبيق تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (16) منذ بداية العقد، مخصوماً باستخدام معدل الاقتراض الإضافي للمستأجر بتاريخ التطبيق المبدئي؛ أو
- مبلغ مساوٍ لمطلوبات الإيجار، معدلاً بمبلغ أي مدفوعات إيجار مدفوعة مسبقاً أو مستحقة - قامت المجموعة بتطبيق هذا النهج على جميع عقود الإيجار.

استخدمت المجموعة الوسائل العملية التالية عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (16) على عقود الإيجار المصنفة سابقاً على أنها عقود إيجار تشغيلية بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (17).

- تطبيق الإعفاء الخاص بعدم احتساب أصول حق الانتفاع ومطلوبات الإيجار المتعلقة بعقود إيجار لفترات أقل من 12 شهراً.
- استبعاد التكاليف المبدئية المباشرة من قياس أصول حق الاستخدام في تاريخ التطبيق المبدئي.
- استخدمت الإدراك المتأخر عند تحديد مدة عقد الإيجار، لتحديد ما إذا كان العقد يحتوي على خيارات لتمديد أو إنهاء عقد الإيجار.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

3. التغييرات في السياسات المحاسبية (يتبع)

(ج) كمؤجر

السياسات المحاسبية القابلة للتطبيق على المجموعة كمؤجر لا تختلف عن تلك المطبقة بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (17). عند الانتقال للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16)، ليس على المجموعة القيام بأي تعديلات على الإيجارات التي تكون فيها بصفة مؤجر. وبالرغم من ذلك، قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (15) - إيرادات العقود مع العملاء، لتخصيص المقابل في العقد لكل مكون تاجيري وغير تاجيري.

(د) أثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16)

عند الانتقال إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16)، احتسبت المجموعة مبلغ 641 دينار بحريني كأصول حق الانتفاع في الممتلكات والمعدات، ومبلغ 641 دينار بحريني كمطلوبات إيجارات في المخصصات والمطلوبات الأخرى.

4. استخدام القرارات والتقديرات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة يتطلب من الإدارة اتخاذ قرارات وتقديرات وفرضيات والتي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات. عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، قامت الإدارة باستخدام القرارات الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين، هي نفسها تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية المدققة كما في والسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018.

5. الطبيعة الموسمية للعمليات المرحلية

نتيجة للطبيعة الموسمية / الدورية المتعلقة بأعمال التأمين، فإن إجمالي أقساط التأمين المكتتبه والمطالبات المتكبدة خلال السنة المالية ليست موزعة بالتساوي. غير أن هذه الطبيعة الموسمية / الدورية للعمليات ليس لها أي تأثير جوهري على نتائج الاكتتاب للمجموعة، حيث أن الأقساط تحتسب على الإيراد على فترة العقود أو الوثائق ذات العلاقة. المطالبات ليست دورية، ومن الممكن أن تؤثر على النتائج المعلنة لكل فترة مرحلية. إيرادات أرباح أسهم الشركات لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019 هي ذات طبيعة موسمية، وغالباً ما يتم الإعلان عنها واستلامها خلال النصف الأول من كل سنة.

6. النقد وما في حكمه

31 ديسمبر 2018	30 يونيو 2019
4,089	3,994
6,102	-
990	-
11,181	3,994

النقد والحسابات البنكية الجارية
إيداعات تستحق خلال أقل من 3 أشهر
سندات خزانة تستحق خلال أقل من 3 أشهر

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

7. التخصيصات

في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية الذي عقد بتاريخ 27 مارس 2019، تم إقرار الاعتمادات التالية والتي تم احتسابها خلال الفترة:

2017	2018	
1,287	1,689	أرباح أسهم للمساهمين
568	-	أسهم منحة للمساهمين
10	30	تبرعات

كما تم اعتماد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وقدرها 106 ألف دينار بحريني للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2018 (2017: 116 ألف دينار بحريني) من قبل المساهمين، في الجمعية العمومية المنعقدة في 27 مارس 2019.

التخصيصات للسنة المالية التي ستنتهي في 31 ديسمبر 2019 سيتم احتسابها بعد إجتماع الجمعية العمومية القادم.

8. القطاعات التشغيلية

تم تقسيم أعمال المجموعة إلى خمسة قطاعات وذلك لأغراض التقارير التشغيلية والإدارية، وهي: "قطاع المركبات" و"قطاع الممتلكات والتأمين العام"، "قطاع التأمين الطبي" و"قطاع التأمين على الحياة" و"الخدمات المؤسسية".

يتكون قطاع تأمين المركبات من منتجات تأمين التغطية الشاملة وتأمين الطرف الثالث والخدمات الأخرى المرتبطة بالمركبات. بينما يتكون قطاع تأمين الممتلكات والعام من تأمينات الممتلكات والحوادث العامة والهندسة والتأمين البحري والطيران.

ويتكون قطاع التأمين الطبي من منتجات التأمين الطبي، بينما يتكون قطاع التأمين على الحياة من التأمين على الحياة للمجموعات وتأمين الحياة الإئتماني للمجموعات والتأمين التنزلي وخطط وبرامج الإئخار المختلفة.

قطاع الخدمات المؤسسية يتكون من الخدمات الإدارية والعمليات الاستثمارية والمالية المقدمة لشركات المجموعة.

هذه القطاعات هي الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها عن تحليل القطاعات التشغيلية الرئيسية.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

8. القطاعات التشغيلية (يتبع)

الجدول التالي يبين معلومات الإكتتاب والأرباح حول القطاعات التشغيلية للمجموعة للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو عام 2019، و عام 2018، على التوالي:

المجموع	تسويات التوحيد	الخدمات المؤسسية	التأمين على الحياة	التأمين الطبي	الممتلكات والعام	المركبات	30 يونيو 2019 (مراجعة)
17,978	(208)	-	1,394	3,753	6,730	6,309	إجمالي أقساط التأمين
8,684	(69)	-	434	1,294	592	6,433	صافي أقساط التأمين المكتسبة
(5,216)	18	-	(351)	(847)	(128)	(3,908)	صافي المطالبات المتكبدة
(2,224)	106	-	(131)	(192)	(539)	(1,468)	المصروفات العمومية والإدارية - أعمال التأمين
93	-	-	(12)	(187)	469	(177)	صافي (مصروفات)/ إيرادات العمولات وإيراد الرسوم
26	-	-	3	3	10	10	إيرادات أخرى
1,363	55	-	(57)	71	404	890	صافي الربح من أعمال التأمين
1,540	(458)	325	219	128	663	663	صافي إيرادات الاستثمارات
(73)	-	-	(16)	(5)	(26)	(26)	خسائر انخفاض القيمة على الاستثمارات
805	446	359	-	-	-	-	حصة الربح من استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
84	-	-	-	-	-	-	صافي إيرادات خدمات المساعدة على الطريق
-	(298)	298	-	-	-	-	رسوم خدمات مؤسسية ومصروفات عمومية وإدارية - غير أعمال التأمين
(886)	315	(903)	(19)	(32)	(75)	(172)	إيرادات أخرى
3	-	3	-	-	-	-	
2,836	60	82	127	162	966	1,439	نتائج القطاعات

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

8. القطاعات التشغيلية (بتبع)

المجموع	تسويات التوحيد	الخدمات المؤسسية	التأمين على الحياة	التأمين الطبي	الممتلكات والعام	المركبات	30 يونيو 2018
17,685	(188)	-	1,372	3,151	6,824	6,526	إجمالي أقساط التأمين
8,031	(60)	-	406	903	454	6,328	صافي أقساط التأمين المكتسبة
(6,522)	17	-	(260)	(552)	(241)	(5,486)	صافي المطالبات المتكبدة
(1,791)	90	-	(125)	(111)	(431)	(1,214)	المصروفات العمومية والإدارية - أعمال التأمين
210	-	-	80	(117)	434	(187)	صافي (مصروفات)/ إيراد العمولات وإيراد الرسوم
(72)	47	-	101	123	216	(559)	صافي (الخسارة) / الربح من أعمال التأمين
1,427	(657)	435	277	96	638	638	صافي إيراد الاستثمارات
(8)	-	-	(3)	(1)	(2)	(2)	خسائر انخفاض القيمة على الاستثمارات
1,388	376	1,012	-	-	-	-	حصة الربح من استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية
57	-	-	-	-	-	57	صافي إيراد خدمات المساعدة على الطريق
-	(296)	296	-	-	-	-	رسوم خدمات مؤسسية
(776)	310	(790)	(20)	(32)	(76)	(168)	مصروفات عمومية وإدارية - غير أعمال التأمين
2,016	(220)	953	355	186	776	(34)	نتائج القطاعات

لا يتم الإفصاح عن الموجودات والمطلوبات حسب القطاعات، حيث يتم إدارتها على أساس كلي.

لا يتم الإفصاح عن التدفقات النقدية المتعلقة بالقطاعات بشكل منفصل، حيث يتم إدارتها على أساس كلي.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

9. أطراف ذوي علاقة

تعتبر الأطراف ذوي علاقة إذا كان أحد الطرفين لديه القدرة على السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة تأثير كبير على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية.

المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة تتضمن المعاملات مع الشركات الزميلة، والمعاملات مع فريق الإدارة العليا الرئيسيين والذي يضم أعضاء مجلس الإدارة، والشركات التي لهم حصة في ملكيتها.

يتكون فريق الإدارة العليا الرئيسيين للمجموعة من الرئيس التنفيذي، والرئيس المالي، والمدراء العامون، ونائب المدير العام، وأعضاء مجلس الإدارة الذين يمارسون السلطة والمسئولية في التخطيط والتوجيه والسيطرة على أنشطة المجموعة.

فيما يلي بيان بالمعاملات والأرصدة مع الأطراف ذوي العلاقة، المتضمنة في هذه المعلومات المالية:

(أ) أرصدة الأطراف ذوي العلاقة

المجموع	الشركات التي يملك أعضاء مجلس الإدارة حصصاً فيها	أعضاء الإدارة الرئيسيين	الشركات الزميلة للشركة الأم
1,243	365	2	876
739	75	-	664
4	4	-	-
1,642	1,642	-	-

30 يونيو 2019 (مراجعة)

ذمم تأمين مدينة
التزامات خطط التقاعد والادخار
ذمم تأمين دائنة
مطلوبات أخرى

المجموع	الشركات التي يملك أعضاء مجلس الإدارة حصصاً فيها	أعضاء الإدارة الرئيسيين	الشركات الزميلة للشركة الأم
943	345	1	597
676	67	-	609
12	12	-	-
1,181	1,181	-	-

31 ديسمبر 2018 (مدققة)

ذمم تأمين مدينة
التزامات خطط التقاعد والادخار
ذمم تأمين دائنة
مطلوبات أخرى

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

9. أطراف ذوي علاقة (يتبع)

ب) معاملات مع الأطراف ذوي العلاقة

المجموع	الشركات التي يملك أعضاء مجلس الإدارة حصصاً فيها	أعضاء الإدارة الرئيسيين	الشركات الزميلة للشركة الأم
947	710	5	232
182	111	1	70
65	5	-	60
42	-	-	42
491	68	423	-
22	22	-	-

30 يونيو 2019 (مراجعة)

إجمالي أقساط التأمين
إجمالي المطالبات المدفوعة
اشتركاكات تقاعد وخطط ادخار مستلمة
مناافع تقاعد وخطط ادخار مدفوعة
مصرفوات إدارية و عمومية
مشتريات العقارات والمعدات

المجموع	الشركات التي يملك أعضاء مجلس الإدارة حصصاً فيها	أعضاء الإدارة الرئيسيين	الشركات الزميلة للشركة الأم
999	787	4	208
216	136	1	79
60	4	-	56
35	-	-	35
436	58	378	-
48	48	-	-

30 يونيو 2018 (مراجعة)

إجمالي أقساط التأمين
إجمالي المطالبات المدفوعة
اشتركاكات تقاعد وخطط ادخار مستلمة
مناافع تقاعد وخطط ادخار مدفوعة
مصرفوات إدارية و عمومية - أعمال التأمين
مشتريات العقارات والمعدات

10. القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات أو المدفوعة لتحويل أحد المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق الرئيسي في تاريخ القياس، أو السوق الأكثر فائدة التي يمكن للشركة الوصول إليه في ذلك التاريخ في حال غياب السوق الرئيسي. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم أدائها.

تراتبية القيمة العادلة

القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المتداولة في الأسواق النشطة مبنية على أسعار السوق المدرجة أو أسعار عروض الوسطاء. أما بالنسبة لجميع الأدوات المالية الأخرى، تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة باستخدام طرق تقييم أخرى.

بالنسبة للأدوات المالية المتداولة بصورة نادرة، وشفافية أسعارها قليلة، فإن قيمتها العادلة أقل موضوعية، وتتطلب درجات متفاوتة من الإجهاد اعتماداً على السيولة، والتمركز، وعدم يقينية عوامل السوق، وافتراضات التسعير، ومخاطر أخرى تؤثر على الأداة ذات العلاقة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

10. القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

تراتبية القيمة العادلة (يتبع)

تقيس المجموعة القيم العادلة باستخدام تراتبية القيمة العادلة التالية، والتي تعكس أهمية المدخلات المستخدمة في القيام بهذه القياسات:

■ المستوى 1:

أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لموجودات ومطلوبات مماثلة.

■ المستوى 2:

تقنيات تقييم مبنية على مدخلات عدا الأسعار المدرجة المتضمنة في المستوى 1 والقابلة للرصد مباشرة (أي الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار).

■ المستوى 3:

تقنيات تقييم مبنية على مدخلات الموجودات والمطلوبات غير المستندة على معلومات السوق القابلة للرصد (غير قابلة للرصد).

هذه التراتبية تتطلب استخدام معلومات السوق القابلة للرصد متى ما كانت متاحة. تستخدم المجموعة في تقييمها أسعار السوق القابلة للرصد المناسبة متى ما كانت متاحة.

30 يونيو 2019 (مراجعة)

القيمة الدفترية	المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1
26,848	26,848	-	2,194	24,654
1,894	1,894	-	63	1,831
28,742	28,742	-	2,257	26,485

استثمارات متوفرة للبيع
أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الربح
أو الخسارة

31 ديسمبر 2018 (مدققة)

القيمة الدفترية	المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1
25,631	25,631	-	2,650	22,981
1,966	1,966	-	96	1,870
27,597	27,597	-	2,746	24,851

استثمارات متوفرة للبيع
أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الربح
أو الخسارة

خلال الفترة، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى 1 والمستوى 2. كما لم يكن هناك تحويلات من وإلى المستوى 3.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019

بآلاف الدنانير البحرينية

10. القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

تراتبية القيمة العادلة (يتبع)

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات، أو المدفوعة لتحويل المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق الرئيسي في تاريخ القياس. من أسس فرضية القيمة العادلة أن المجموعة مستمرة في أعمالها دون أي نية أو حاجة لتقليص حجم عملياتها أو لإجراء المعاملات بشروط سلبية.

القيمة الدفترية لاستثمارات المجموعة المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق تساوي 3,456 ألف دينار بحريني (31 ديسمبر 2018: 3,989 ألف دينار بحريني)، بينما القيمة العادلة للاستثمارات هي 3,577 ألف دينار بحريني (31 ديسمبر 2018: 4,036 ألف دينار بحريني). الاستثمارات في الأوراق المالية المتوفرة للبيع تشمل استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة وصناديق مدارة تظهر بالتكلفة وتبلغ قيمتها الدفترية 176 ألف دينار بحريني (31 ديسمبر 2018: 173 ألف دينار بحريني) و5 آلاف دينار بحريني (31 ديسمبر 2018: 5 آلاف دينار بحريني) على التوالي.

القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى للمجموعة تقارب قيمتها العادلة، نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

11. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام فترة 2018، عند الضرورة، لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض الفترة الحالية. إن إعادة التصنيف لم تؤثر على مبالغ مجموع الموجودات، أو مجموع المطلوبات، أو حقوق الملكية، أو الربح أو الخسارة، والدخل الشامل الأخرى المعلنة سابقاً.